

Diabierna 15 December 2023

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952

ISLA ONLINE

Noticia Transparente di Gobierno



BON PASCO
y Feliz 2024



Evelyn Wever-Croes
Prome Minister

Tratamento di Presupuesto 2024 di Pais Aruba den Parlamento

UN PRESUPUESTO CU A WORDO ENTREGA NA TEMPO Y CU UN SURPLUS SEGUN PALABRACIONNAN

"Tur conseho riba Presupuesto 2024 ta positivo y ta refleha un crecemento economico grandi pa Aruba"



E siman aki ta tumando luga tratamento di Presupuesto 2024 di Pais Aruba den Parlamento. Prome Minister Evelyn Wever-Croes a remarca cu e presupuesto aki a wordo entrega na tempo Parlamento y cu un surplus segun palabracionnan. Esaki ta e di dos presupuesto cu ta conoce un surplus di 1%, 70 miyon florin. Ademas, tur conseho riba Presupuesto 2024 ta positivo y ta refleha un crecemento economico grandi pa Aruba un biaha mas basa riba nos turismo cu ta creciendo enormente bon, desempleo cu ta bahando, inflacion cu ta bahando y ta mas abou cu den otro paisnan den region, nos cifranan macro-economico ta mustra bon.

"E reto grandi y e compromiso di Gobierno di Gabinete Wever-Croes pa 2024 ta pa e progreso y bienestar cu cifranan ta demostra, wordo traduci pa asina cada ciudadano di nos pais sinti'e den nan hogar y den nan cartera. Nos ta spera di por haya aprobacion di Parlamento pa asina sigui cu e trabounan", Prome Minister a enfatisa.

Dialuna ultimo, Parlamento a aproba e Presupuesto Supletorio 2023 cu un biaha mas mester a wordo cambia y e biaha aki no pasobra Gobierno mester mas placa sino pasobra Gobierno a haya extra placa. Contrario cu den pasado durante e gabinete di un otro asignatura, nan tawata bay Parlamento ora cu nan mester mas placa.

Prome Minister a duna di conoce cu Gobierno a haya extra placa pa motibo cu economia a draai asina bon basa riba e maneho di turismo, cu e entrada cu mas turista cu a drenta nos isla treciendo hopi placa extra cu a drenta caha di Gobierno. Pa cua motibo tambe, Triple A por a duna mas dividendo na Gobierno. Tambe tawata tin un agio. Esaki ta ora cu e Minister di Finansa ta emiti pa financia debenan biew, y inversionistanan, kendenan tin interes halto den bono di Aruba y ta kere hopi den Aruba, a paga mas di loke e bono ta. E extra aki, tambe a bay den caha di Gobierno.

Prome Minister a splica cu si Gobierno kier uza e extra placa aki pa inverti den proyectonan, mester bay Parlamento pa cambia e Presupuesto, loke a pasa tambe dialuna ultimo y Gobierno a haya aprobacion di 29 miyon florin adicional pa proyectonan. Cu esaki, dos scol nobo lo wordo construi incluyendo un scol secundario na Paradera. Tambe tin proyectonan di digitalisacion pa mehora servicio den Gobierno, a pone mas placa pa personal di SABA entre otro. Gobierno y pueblo di Aruba ta gradici Parlamento pa aproba e placa aki pa proyectonan den nos comunidad.

"Aworaki, mi ta spera cu nos keda cla cu tratamento di Presupuesto 2024 pa asina Gobierno, Parlamento y comunidad di Aruba habri aña sabiendo kico ta e metanan y kico ta e vision y con nos lo bay logra pa e cifranan bunita di economia, finansa, desempleo cu ta musrando bon, wordo sinti tambe den progreso y bienestar den cada hogar den nos pais", Prome Minister a expresa.

Varios Minister ya a presenta den Parlamento pa elabora riba nan maneho financiero y diabierna, Prome Minister ta den Parlamento tambe pa duna informacion di maneho financiero di su ministerio.





BON PASCO
y Feliz 2024

Dangui Oduber
MINISTER

MINISTER DI TURISMO Y SALUD PUBLICO HUNTO CU STEERING COMMITTEE A HAÑA UN PRESENTACION DI ATA PA E RESULTADONAN DI VACATION RENTALS NA ARUBA





Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber a atende un reunion unda Aruba Tourism Auhtoirty (ATA) a presenta e resultadonan di "vacation rentals" na Aruba. Pa esaki ATA a laga haci un estudio pa por tin un miho bista di cuanto vacation rentals tin activo na Aruba y tambe ki variedad di vacation rentals tin na Aruba. ATA, AHATA, Vacation Rental Professionals Aruba (VRPA), Dimp (SIAD), CBA y DIP ta forma parti e "Steering Committee Taskforce" forma door di Ministerio di Turismo y Salud Publico. Esaki ta un colaboracion entre stakeholdersnan cu e meta pa bin cu regulacion pa vacation rentals y asina crea un fair level playing field na Aruba. E prome tarea di e steering committee taskforce ta pa traha un rapport di datosnan concreto pa asina Minister Oduber y gobierno por hiba un miho maneho relata na other accommodations. Ta hopi importante pa gobierno tin un bista amplio di tur other accommodations cu Aruba ta ofrece pa asina por tuma un data-driven approach.

Ultimamente ta tende hopi di e topico "vacation rentals". E topico aki sigur tin e atencion di Minister Dangui Oduber cu ta esun encarga pa trece e cambionan necesario. Minister Oduber a splica cu ta hopi importante pa bin cu regulacion pa vacation rentals y asina crea un fair level playing field na Aruba. Gobierno ta bay regula esaki a base di un registracion, cu tur propietario cu tin un "listing" mester ta registra pa por opera nan vacation rentals.

Resultadonan cu a destaca di e presentacion ta lo siguiente: Aruba conoce actualmente un total di 3805 "active unit listings", di locual 1060 ta condominiums units y 2437 ta "los staande" units. Minister Dangui Oduber ta indica cu e resultado nan cu a wordo presenta ta brinda informacion valioso pa asina por forma "data driven policies" na e bienestar di nos comunidad. E resultadonan aki ta yuda pa tuma desicion efectivo pa un turismo saludabel i promove e bienestar di nos comunidad.

E reunion tabata hopi productivo, ambos Minister Dangui Oduber y tur stakeholders ta sumamente optimista cu lo por yega solucionnan concreto pa cu e maneho nobo cu mester bin pa e vacation rentals. Minister Oduber ta sigui traha cu un vision cla conhuntamente cu su ekipo pa asina haci e proyecto aki uno exitoso.

Minister Dangui Oduber:

OPORTUNIDAD PA APLICA PA HUISARTSENOPLEIDING ARUBA



Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber ta orguyoso pa anuncia cu tin oportunidad pa candidatonan cu BIG of AruBIG registratie aplica pa Huisartsenopleiding Aruba. Awe mainta, den un conferencia di prensa, Dokter Rajnherc di ImSan, a anuncia cu e vacatura pa e prestigioso “Huisartsenopleiding Aruba” cu ta acredita pa Amsterdam UMC lo ta buscando candidatonan entusiasma cu a completa nan estudio na Hulanda of cierto universidadnan den region, cu tin un titulo di “Master Degree” y cu ta cualifica pa tin un registracion di BIG of AruBIG.

E persona ki lo tin e oportunidad aplica pa cuminsa e opleiding for di 1 di Augustus 2024 como AIOS (Arts in Opleiding tot Specialist) pa asina specialisa nan mes durante 3 aña pa bira dokter di cas aki na Aruba.

E Huisartsenopleiding Aruba a cuminsa na 2009 cu e meta di reforsa e “eerstelijnszorg’ aki na Aruba. E opleiding ta keda organisa door di Huisartsenopleiding Amsterdam UMC conhunto cu Departamento di Salubridad Publico di Aruba (DVG) y Huisartsen Vereniging Aruba (HAVA) y ta wordo acomoda na nos hospital “Instituto Medico San Nicolas” (ImSan).

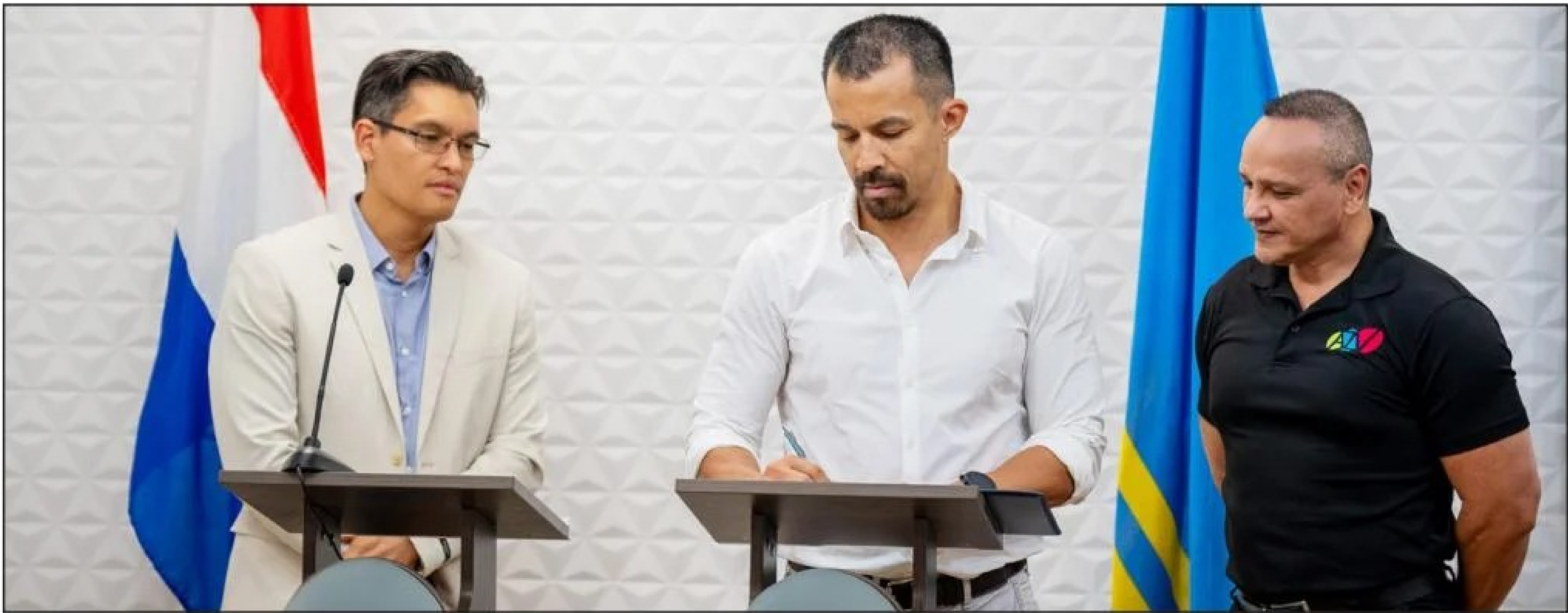
Minister di Salud Publico, sr. Dangui Oduber kier invita canditatonan cu ta bin na remarke pa aplica mas lihe posibel pa e opleiding pa por specialisa y bira dokter di cas na Aruba.

Minister Dangui Oduber:

FIRMAMENTO DI “SAMENWERKINGS-OVEREENKOMST” ENTRE HAVA, ASHA Y AZV PA FORTIFICA E SECTOR DI CUIDO NA ARUBA







Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber ta orguyoso pa anuncia cu awe a firma un acuerdo den un manera di “samenwerkingsovereenkomst” entre Stichting Huisartsenvereniging Aruba (HAVA), Asociacion di Specialista Hospital di Aruba (ASHA) y Algemene Ziektekosten Verzekering (AZV) pa por sigui fortifica e sector di cuido na Aruba.

Director di AZV, sr. Edwin Jacobs a hiba algun palabra den nomber di Ministerio di Salud Publico, tocante e acuerdo “zorgakkoord” cu na Juli 2023 a cera entre tur e “stakeholders” pa enfoka mas ariba tur e areanan di cuido cu lo mester wordo fortifica durante e proximo añanan. Ademas di esaki mester sigui percura cu sector di cuido por keda financieramente pagabel y cu por sirbi cu e demanda.

Den cuadro di esaki Dokter van Trigt tambe a hiba algun palabra pa expresa su bon contento pa e colaboracion entre tur e stakeholders nan pa mantene e calidad di cuido halto na Aruba. Durante e ultimo añanan tabata tin hopi mehoracion y ta sumamente importante pa sigui evalua y sinta hunto pa percura pa bin cu solucionan ariba tur e puntonan dificil pa yega na un cuido cu ta mas accesibel, mas eficiente y menos costoso pa nos pais aruba. Despues Dokter Randall Leong tambe a comparti cu e ta positivo cu e acuerdo aki lo bay trece oportunidadnan nobo pa asina por sigui mehora nos sistema di cuido na Aruba.

Minister di Salud Publico, sr. Dangui Oduber lo sigui traha pa mehora e sector di cuido na Aruba.



BON PASCO
y Feliz 2024



Endy Croes
MINISTER

MINISTER ENDY CROES TA ACUDI NA E CONCIERTO DI FIN AÑA NOS DESEO DI SCOL DI MUSICA RUFO WEVER

Diadomingo ultimo, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a asisti na e concierto di fin di aña Nos Deseo di Scol di Musica Rufo Wever. E bunita presentacion musical aki di e hobennan talentoso di Scol di Musica Rufo Wever a tuma luga na Cas di Cultura. E aña aki Scol di Musica Rufo Wever ta celebrando 70 aña di existencia. Scol di Musica Rufo Wever ta duna les di canto y diferente instrumento na Cas di Cultura, entre otro, les di piano, les di violin, les di guitara, les di percusion, les di fio y les di trompet.

Meta principal di Scol di Musica Rufo Wever ta pa promove musica y tur otro arte cu tin algo directamente di haber cu ne y en particular pa duna enseñansa den e artenan aki. Minister Endy Croes ta felicita Scol di Musica Rufo Wever cu nan tremendo presentacion di fin di aña, alabes ta gradici nan pa contribui dna e desaroyo musical di Pais Aruba durante 70 aña.

MINISTER ENDY CROES A ASISTI NA AQUATHLON ESCOLAR 2023

Diasabra 9 di december 2023, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a asisti na Aquathlon Escolar 2023 organisa pa IBiSA y Aruba Triathlon Association. Aquathlon Escolar 2023 a tuma luga na Nikki Beach, cual e aña aki a conta cu alrededor di 300 participante di 37 scol di Aruba den 24 categoria. Esaki ta e unico evento escolar deportivo, unda cu e maestronan tambe por competi contra otro.

Durante e evento deportivo aki, Minister Endy Croes a duna palabra y a duna inicio na e prome careda. E mandatario di Deporte a gradici IBiSa y Aruba Triathlon Association cu ta organisa e tremendo evento deportivo aki cada aña y ta felicita tur e atletanan cu a participa y entrega nan alma y cuerpo durante e competencia di Aquathlon Escolar 2023.

















BON PASCO
y Feliz 2024



Glenbert Croes
MINISTER

SALARIO MINIMO TA AUMENTA 1 JANUARI 2024 NA AWG 1986,20

Riba 15 di december Minister Glenbert Croes a firma reglamento ministerial pa cu aumento di salario minimo entrante 1 di januari 2024.



Un aumento significante di 4.9% cu ta yega te na e suma di AWG 1986,20 mensual, conforme conseho di DAO y SER.
Na januari 2023 e mandatario a aumenta esaki na AWG 1893,40 y pa 1 januari 2024 e salario minimo ta aumenta cu 92,80 pa luna yega te 1986,20.

Desde cu Minister Glenbert Croes ta e titular di Labor, cual cartera el a asumi 17 di november 2017, el a haya e salario minimo na 1711,15. Na 2019 Minister Glenbert Croes a aumenta esaki na 1762,48. Manera nos tur sa, 2020 COVID a dal na nos porta y gran parti di nos poblacion a perde trabou y comercio di Aruba a wordo afecta gravemente. Pues pa 2021, 2022 no tabatin espacio pa por introduci un aumento salarial. Pero ya entrante 1 di januari 2023 e mandatario a aumenta e salario minimo. Y awo pa 1 januari ta pa di 4 bes cu den su 6 aña como Minister cu e ta logra introduci un aumento cu apoyo unanime di Gabinete Wever Croes 2.



Aruba ta den un acenso economico danki na nos Turismo. Y e motor di nos turismo ta tur nos hendenan trahando den horeca cu merece e reconocimento di un aumento di e salario minimo como danki tambe pa nan empeño y servicio laboral.

Nos pueblo a pasa dos aña hopi dificil durante pandemia. Aruba a biba dos aña hopi dicifil durante e pandemia.

Pero hunto den union y positivismo nos ta gradualmente pero cu pasonan sigur elevando e calidad di bida di tur nos conciudadanonan.

MINISTER THIJSEN A PAPIA CU DIRECTOR DI DIRECTIE LUCHTVAART



Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen na ocacion di su bishita di trabao na Aruba a papia cu director di Directie Luchtvaart Edwin Kelly.

E bishita tabata tin un caracter di cortesia. Na mesun momento Minister Thijsen a haci uso di e oportunidad pa intercambia di pensamento cu sr. Kelly y tambe papia di eventual cooperacion entre Directie Luchtvaart y Gabinete di Minister Plenipotenciario di Aruba na Hulanda.

MINISTER THIJSEN A REUNI CU DIRECTOR DI CAP



Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen a haci un bishita na oficina di Compania Arubano di Petroleo (CAP).

E reunion tabata den cuadro di bishita di trabao di Minister Thijsen na Aruba. Na oficina di CAP sr. Thijsen a papia cu director a.i. di CAP Jeremy Croes.
Aunke e bishita tabata tin un caracter di cortesia, ela brinda espacio pa un intercambio di pensamento entre Minister Thijsen y sr. Croes riba diferente topico.

MINISTER THIJSEN A PAPIA CU DIRECTOR DI DIRECTIE SCHEEPVAART



Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen na ocacion di su bishita di trabao na Aruba a papia cu director di Directie Scheepvaart Rene Donata. Tambe presente na e reunion aki tabata director interino Sahaira Kelly.

E bishita tabata tin un caracter di cortesia. Na mesun momento Minister Thijsen a haci uso di e oportunidad pa intercambia di pensamento cu sr. Donata y tambe papia di eventual cooperacion entre Directie Scheepvaart y Gabinete di Minister Plenipotenciario di Aruba na Hulanda.

MINISTER THIJSEN A PAPIA CU GREGORY FUN-A-FAT DI UFA



Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen a tene un reunion cu Gregory Fun-A-Fat di United Farmers Aruba (UFA).

E reunion tabata den cuadro di bishita di trabao di Minister Thijsen na Aruba y ta un continuacion di combersacionnan anterior entre Minister Thijsen y UFA. Meta di esaki ta pa mira riba cual topiconan Gabinete di Minister Plenipotenciario di Aruba na Hulanda por brinda sosten riba e tereno di agricultura.



DI 7'OR PA 11'OR DI MAINTA

ULTIMO 4 BAKI DEN BARIO PA E AÑA AKI

Nov 25	Oranjestad	Centro di Bario Playa Pabou
Dec 2	Noord	Veld di Bubali
Dec 9	Santa Cruz	Nadi Croes & Crismo Angela
Dec 16	San Nicolas	Watertoren (ex Dimas)

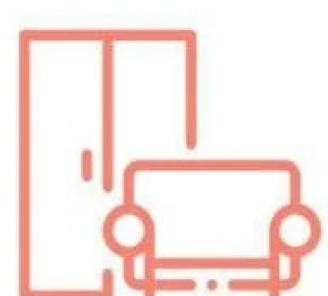
TIPO DI DESPERDICIO ACEPTA


GREEN WASTE


METAL


E-WASTE


CONSTRUCTION WASTE


BULK WASTE


TAIRA


CARTON


AZETA DI CUSHINA

limpi.aw



























BON PASCO
y Feliz 2024



Nos ta den e luna cu mundo henter ta sinti e necesidad y deseo pa union y hermandad. Mientras nos ta celebra e Pasco aki y nos ta acerca un Aña Nobo yen di speransa y optimismo, laga e resiliencia cu a uni nos como pueblo den tempo di hopi desafio y reto, ta e guia pa hunto sigui construi nos caminda di prosperidad y exito.

Gobierno di Aruba ta desea cada ciudadano di nos pais, un temporada di fiesta alegre yen di calor di e union di famia y e inspiracion pa man den man, sigui traha y sigui traha riba e fundeshi firme di nos baranca Aruba.

Nos ta un pais
RESILIENTE